



Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/CN.9/1998/5  
5 December 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ

Тридцать первая сессия  
23-27 февраля 1998 года  
Пункт 4 предварительной повестки дня\*

ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ В СВЯЗИ С РЕКОМЕНДАЦИЯМИ МЕЖДУНАРОДНОЙ  
КОНФЕРЕНЦИИ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ

Мероприятия, проводимые неправительственными и межправительственными  
организациями в области сексуального и репродуктивного здоровья  
и прав: спустя три года после проведения Международной конференции  
по народонаселению и развитию

Доклад Генерального секретаря

РЕЗЮМЕ

Настоящий доклад подготовлен Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения в соответствии с ориентированной на конкретные темы и устанавливающей приоритеты многолетней программой работы, которая была одобрена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1995/55. В соответствии с просьбой Совета в его резолюции 1996/2, принятой по рекомендации Комиссии по народонаселению и развитию, настоящий доклад представляется в качестве пересмотренного варианта доклада Генерального секретаря о деятельности неправительственного сектора в области репродуктивных прав и репродуктивного здоровья, представленного Комиссии на ее двадцать девятой сессии.

\* E/CN.9/1998/1.

Настоящий доклад, в котором отражены ответы, полученные от 482 международных, региональных, национальных и низовых неправительственных организаций (НПО), действующих в 103 странах, и от четырех межправительственных организаций, преследует цель проведения широкого обзора всего круга мероприятий, осуществляемых этими организациями в областях сексуального и репродуктивного здоровья и прав. В нем дается оценка стратегий и подходов, которых придерживаются неправительственные организации в целях выполнения рекомендаций, содержащихся в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию. В нем также содержится анализ трудностей и проблем, с которыми сталкиваются неправительственные организации при осуществлении программ в области сексуального и репродуктивного здоровья и прав, наблюдении за ходом выполнения рекомендаций Конференции и взаимодействии с правительствами на основе партнерства.

СОДЕРЖАНИЕ

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.	ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 4	4
II.	ЧТО ТАКОЕ НПО? . . . . .	5 - 7	4
III.	ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ И НПО . . . . .	8 - 9	5
IV.	МЕТОДОЛОГИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМАЯ ДЛЯ СБОРА ИНФОРМАЦИИ О НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ И МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ	10 - 11	
6			
V.	ОБЗОР МЕРОПРИЯТИЙ, РАЗРАБОТАННЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ В ОБЛАСТИ СЕКСУАЛЬНОГО И РЕПРОДУКТИВНОГО ЗДОРОВЬЯ И ПРАВ . . . . .	12 - 44	7
A.	Роль Программы действий . . . . .	14 - 18	8
B.	Информационно-пропагандистская деятельность, осуществляемая НПО . . . . .	19 - 26	9
C.	Роль НПО в оказании качественных услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья . . . . .	27 - 28	10
D.	Качество услуг . . . . .	29 - 32	11
E.	Работа с группами населения, имеющими особые потребности . . . . .	33 - 40	12
1.	Подростки . . . . .	33 - 34	12
2.	Мужчины . . . . .	35 - 36	13
3.	Беженцы . . . . .	37 - 38	14
4.	Женщины: калечащие операции на женских половых органах и насилие в отношении женщин . . . . .	39 - 40	14
F.	Деятельность по подготовке кадров . . . . .	41 - 42	14
G.	Участие НПО в исследовательской деятельности . . . . .	43 - 44	15
VI.	РОЛЬ НПО В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО КОНТРОЛЮ ЗА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ . . . . .	45 - 51	16
VII.	ОТНОШЕНИЯ ПАРТНЕРСТВА МЕЖДУ НПО И ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ		
52 - 56	17		
VIII.	ПРЕПЯТСТВИЯ, МЕШАЮЩИЕ РАБОТЕ НПО . . . . .	57 - 61	18
IX.	МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ . . . . .	62 - 64	19

/...

х.	ВЫВОДЫ . . . . .	65 - 69	20
	г. ВВЕДЕНИЕ		

1. Международная конференция по народонаселению и развитию, состоявшаяся в Каире в 1994 году, имела важное значение для ориентации ответных мер, обусловленных существующей во всем мире необходимостью повышения качества обслуживания и интеграции услуг по планированию семьи в более широкий контекст сексуального и репродуктивного здоровья и прав. Правительства почти всех стран мира достигли консенсуса в отношении концепции сексуального и репродуктивного здоровья, четко признав права отдельных лиц на высококачественное обслуживание в области охраны репродуктивного здоровья. Неправительственные организации (НПО), действуя как в качестве непосредственных участников, так и в составе национальных делегаций, сыграли важную роль в разработке Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию<sup>1</sup>. В Программе действий отмечается важная роль, которую играют неправительственные организации в ее осуществлении в партнерстве с правительствами и частным сектором.

2. В соответствии с просьбой Экономического и Социального Совета, содержащейся в его резолюции 1996/2, принятой по рекомендации Комиссии по народонаселению и развитию, настоящий доклад представляется в качестве пересмотренного варианта доклада Генерального секретаря о деятельности неправительственного сектора в области репродуктивных прав и репродуктивного здоровья, который был представлен Комиссии на ее двадцать девятой сессии<sup>2</sup>. В докладе обобщена информация, собранная на основе вопросника, разосланного в адрес международных и национальных НПО и межправительственных организаций (МПО) для оценки достигнутого ими прогресса в реализации целей и задач Программы действий.

3. Содержащиеся в докладе выводы основываются на ответах на вопросник, заполненный 482 национальными и международными неправительственными и межправительственными организациями; на обзорах письменных докладов и материалов, представленных организациями-респондентами, и на результатах опросов, проведенных в ряде основных НПО, осуществляющих наблюдение за ходом выполнения Программы действий на международном уровне.

4. В разделе II содержится описание основных характеристик НПО; раздел III посвящен мандату Программы действий в отношении роли НПО; в разделе IV рассматривается методология, использованная при подготовке настоящего доклада; в разделе V содержится обзор мероприятий, проведенных НПО в области сексуального и репродуктивного здоровья и прав; в разделе VI рассматривается роль, которую играют НПО в деле наблюдения за ходом выполнения достигнутых на Конференции соглашений; в разделе VII основное внимание уделяется сотрудничеству между правительствами и НПО; в разделе VIII анализируются причины, препятствующие расширению масштабов деятельности НПО; раздел IX посвящен обзору мероприятий межправительственных организаций; и в разделе X рассматриваются уроки, извлеченные из участия НПО в мероприятиях, осуществленных за три года после проведения Конференции.

## II. ЧТО ТАКОЕ НПО?

5. НПО – это созданные в официальном порядке самоуправляющиеся некоммерческие организации гражданского общества, деятельность которых характеризуется определенной степенью добровольного участия. К их числу относятся специализированные организации; сети; организации, предоставляющие услуги, и организации, выполняющие функции подрядчика в сфере коммунального обслуживания; финансирующие организации; организации, занимающиеся оперативной и информационно-пропагандистской деятельностью (в частности, женские неправительственные организации); профессиональные ассоциации; общинные ассоциации; и

организации, взимающие членские взносы. НПО действуют на международном, региональном, национальном и низовом уровнях.

6. Во многих странах национальные и местные НПО концентрируют свои усилия на "предложении", предоставляя услуги или оказывая правительствам помощь в расширении сферы охвата национальных программ. Другие НПО ориентируются на "спрос", помогая различным слоям общества более четко выразить свои интересы и предпочтения по таким вопросам, как, например, качество услуг, оказывая влияние на выработку стратегических решений и сочетая техническую оперативную деятельность с деятельностью в области коммуникации, пропаганды и создания сетей. Международные НПО участвуют в разработке глобальной политики, в наблюдении за ходом осуществления Программы действий на глобальном уровне, в оказании технической помощи правительствам развивающихся стран и в проведении научных исследований.

7. Многие НПО демонстрируют способность не только оказывать услуги таким трудно поддающимся охвату социальным группам, как подростки или женщины, живущие в бедных районах, но и обеспечивать высокое качество услуг, работать на недоступных для других или деликатных направлениях и опробовать новые подходы. Кроме того, они способствуют тому, чтобы весь процесс осуществления решений Конференции носил более подотчетный и транспарентный характер и обеспечивал более широкое участие в нем общественности. Они не только заполняют пробелы, но и выявляют направления, требующие более пристального внимания.

### III. ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ И НПО

8. В Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию говорится, что для выполнения рекомендаций Конференции необходимо установить партнерство с неправительственными организациями. Так, в пункте 15.6 главы XV Программы действий (Партнерство с неправительственным сектором) отмечается:

"Признавая важное значение эффективного партнерства, неправительственным организациям предлагается расширять координацию, сотрудничество и существующие между ними связи на местном, национальном, региональном и международном уровнях и с местными и национальными органами управления в целях повышения своей эффективности как основных участников процесса осуществления программы и политики в области народонаселения и развития. Участие неправительственных организаций должно рассматриваться как дополнение к обязанности правительств обеспечить полноценные, безопасные и доступные услуги по вопросам репродуктивного здоровья, включая услуги в области планирования семьи и охраны сексуального здоровья".

9. В Программе действий также подчеркивается необходимость обеспечения того, чтобы неправительственные организации и их сети могли сохранять свою автономию и укреплять свой потенциал посредством регулярного диалога и консультаций, а также посредством подготовки кадров.

### IV. МЕТОДОЛОГИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМАЯ ДЛЯ СБОРА ИНФОРМАЦИИ О НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ И МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

10. Для подготовки настоящего доклада была использована методология, заключающаяся в разработке вопросника, который был разослан в неправительственные и межправительственные

организации для сбора информации, дополненной во многих случаях данными ежегодных докладов и другими материалами этих организаций. В отдельных неправительственных организациях были также проведены прямые опросы. Вопросник для неправительственных и межправительственных организаций был разбит по тематическим направлениям и охватывал наиболее значительные из определенных в Программе действий аспектов роли, которую играют неправительственные организации в обеспечении охраны сексуального и репродуктивного здоровья и защиты прав. С целью добиться глобальной репрезентативности ответов вопросник был разослан в неправительственные организации, действующие во всех регионах и на всех уровнях – низовом, национальном и международном – и в различных основных областях, таких, как оказание услуг и информационно-пропагандистская деятельность.

11. Вопросник, который был составлен на английском, испанском и французском языках, был разослан в национальные и местные неправительственные организации через представителей Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), которым, в свою очередь, было предложено представить свои предложения по дополнительным неправительственным организациям для включения в первоначальный список. Он был распространен среди примерно 938 организаций во всем мире: 920 неправительственных и 18 межправительственных организаций – в период с июля по август 1997 года. Из этого общего числа ответов 116 были получены от дополнительных неправительственных организаций, с которыми установили контакты местные отделения ЮНФПА. Из 938 разосланных вопросников ЮНФПА получил обратно 482, т.е. доля ответивших составила 51 процент. По регионам ответы (количество и процент ответов) распределились следующим образом: Африка – 131 (49 процентов), Азия и Тихий океан – 142 (72 процента), арабские государства – 33 (27 процентов), страны Восточной Европы – 13 (48 процентов), Латинская Америка и Карибский бассейн – 86 (51 процент), развитые страны Западной Европы, Северная Америка, Австралия и Новая Зеландия – 73 (53 процента) и межправительственные организации – 4 (22 процента) (см. таблицу 1).

Таблица 1. Общее число ответов, поступивших от неправительственных и межправительственных организаций, с разбивкой по географическим регионам

	(1) Количество вопросников, разосланных в НПО	(2) Количество дополни- тельных вопросников, разосланных местными отделениями	(3) Общее количе- ство вопросни- ков, разослан-ных в НПО	(4) Количество вопросников, полученных от НПО	(5) Процент- ное рас- преде-ление	(6) Процент- ная доля ответи- вших
Африка	223	45	268	131	27	49
Азия и Тихий океан	160	36	196	142	29	72
Арабские государства	121	3	124	33	7	27
Восточная Европа	26	1	27	13	3	48
Латинская Амери- ка и Карибский бассейн	136	31	167	86	18	51
Развитые страны	138	-	138	73	15	53
Межправительст- венные органи- зации	18	-	18	4	1	22
Итого	822	116	938	482	100	51

У. ОБЗОР МЕРОПРИЯТИЙ, РАЗРАБОТАННЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ  
ОРГАНИЗАЦИЯМИ  
В ОБЛАСТИ СЕКСУАЛЬНОГО И РЕПРОДУКТИВНОГО ЗДОРОВЬЯ И ПРАВ

12. Среди неправительственных организаций широко признается, что Международная конференция по народонаселению и развитию явилась поворотным моментом в их деятельности. Хотя многие неправительственные организации еще задолго до проведения Конференции осуществляли мероприятия в области сексуального и репродуктивного здоровья, они соглашались с тем, что проведение Конференции способствовало их признанию в качестве подлинных партнеров в осуществлении Программы действий. Во многих странах благодаря проведению Конференции члены национальных неправительственных организаций получили как никогда прямой доступ в министерства и международные учреждения, и в настоящее время к ним часто обращаются за консультациями по вопросам репродуктивного здоровья. Одновременно активизировалась их роль и как наблюдателей. В этой связи представляется, что за последние три года роль неправительственных организаций в осуществлении Программы действий возросла. Некоторые из них значительно пополнили свои ряды, увеличили степень своего влияния и расширили масштабы своей деятельности.

13. С учетом их многообразия невозможно дать характеристику средней неправительственной организации. С целью проанализировать их роль в осуществлении Программы действий они были разбиты на информационно-пропагандистские и обслуживающие неправительственные организации, действующие на международном, региональном, национальном и местном уровнях. Несмотря на это разделение, многие работающие в сфере услуг неправительственные организации также занимаются информационно-пропагандистской деятельностью. Значительное число неправительственных организаций, занимающихся информационно-пропагандистской деятельностью, проводят работу в области репродуктивных прав, стремясь повысить уровень информированности общественности, заручиться ее поддержкой и оказывать влияние на разработку политики и непосредственно участвовать в ней. Что касается обслуживающих неправительственных организаций, то они участвуют в деятельности по оказанию услуг, подготовке кадров, предоставлению технической помощи и проведению исследований. Представляется, что и те и другие неправительственные организации участвуют в мероприятиях по наблюдению, имеющих отношение к Конференции.

А. Роль Программы действий

14. Поскольку Программа действий направлена на охрану сексуального и репродуктивного здоровья и обеспечивает платформу для совместных действий, разрабатываемых на основе консенсуса, многие неправительственные организации сообщили о том, что Программа действий помогает им направлять собственный процесс практического осуществления мер по охране сексуального и репродуктивного здоровья, вести переговоры с правительствами и учреждениями, осуществлять наблюдение за выполнением национальных программ и мероприятий и заострить внимание национальных властей на их ответственности и обязанностях.

15. Неправительственные организации используют Программу действий для решения широкого круга задач, включая подготовку кадров; информацию, образование и коммуникацию (ИОК), пропаганду, лоббирование и разработку проектов и программ. Для ряда таких неправительственных организаций, как ПРОФАМИЛИА в Никарагуа, занимающейся вопросами планирования семьи, Программа действий служит моделью для переориентации программ на оказание услуг по охране репродуктивного здоровья. Для многих других, таких, как организация "Мари Стопес, интернэшнл", одобренные на Конференции рекомендации явились стимулом для активизации

проводившейся ими до Конференции деятельности по охране сексуального и репродуктивного здоровья.

16. Программа действий также служила основой для деятельности по обеспечению защиты репродуктивных прав. Например, на Филиппинах Национальный центр по оказанию поддержки журналистским расследованиям – информационно-просветительская неправительственная организация, занимающаяся вопросами коммуникации, – с одобрения правительства использовал эту Программу действий в качестве платформы в своих выступлениях в защиту прав женщин, когда губернатор одной из провинций, расположенных к югу от Манилы, ввел запрет на современные контрацептивы. В Индии неправительственные организации использовали эту Программу действий для пропаганды всеобъемлющего подхода к планированию семьи, предусматривающего охват всех групп населения.

17. В Дании Программа действий использовалась в качестве руководства для реорганизации Датской ассоциации планирования семьи. Помимо услуг в области контрацепции, Ассоциация теперь оказывает консультативные услуги по вопросам беременности и профилактики венерических заболеваний и осуществляет тестирование на предмет выявления болезней, передаваемых половым путем, для каждого, кто обращается за такой помощью, а это означает более полное удовлетворение нужд и потребностей населения и повышение качества оказываемых услуг.

18. Таким образом, большинство неправительственных организаций используют в своей деятельности эту Программу действий. Этот документ является общим инструментом, которым пользуются и НПО, и правительства, и международные организации. Программа также является важным инструментом, который может использоваться для обеспечения того, чтобы сами правительства, межправительственные и неправительственные организации выполнили свои обязательства, взятые на Конференции.

#### В. Информационно-пропагандистская деятельность, осуществляемая НПО

19. После проведения Конференции многие НПО взяли на вооружение совершенно новые стратегии в области информационно-пропагандистской деятельности. Теперь они исходят из того, что в основе сексуальных и репродуктивных прав лежат основные права человека, и их обеспечение должно осуществляться посредством распространения информации и оказания широкого диапазона услуг. НПО принимают активное участие в деятельности, направленной на внесение необходимых изменений в соответствующую политику и законодательства, а также в усилиях по мобилизации поддержки обеспечению репродуктивных прав и повышению информированности населения в вопросах, касающихся сексуальных и репродуктивных прав и здоровья.

20. Из 482 НПО, приславших свои ответы на вопросник, 247 организаций (52 процента респондентов) сообщили о том, что они осуществляют информационно-пропагандистскую деятельность в целях повышения информированности населения в вопросах, касающихся репродуктивного здоровья, а 193 организации (40 процентов респондентов) сообщили о том, что они занимаются информационно-пропагандистской деятельностью в целях мобилизации общественной поддержки репродуктивных прав, а также для обеспечения уважения этих прав. Большинство этих организаций являются женскими НПО. Интересно отметить, что многие НПО сообщают о том, что теперь их информационно-пропагандистские мероприятия дополняют их деятельность по оказанию услуг.

21. **Роль НПО в мобилизации общественной поддержки обеспечению репродуктивных прав.** Многие НПО стремятся добиться того, чтобы на репродуктивные права мужчин и женщин распространились гарантии основных прав человека. Они пропагандируют равенство и равноправие

между мужчинами и женщинами, регистрируют нарушения в этой области, добиваются проведения законодательных и процессуальных реформ и занимаются мобилизацией поддержки со стороны общин. Находящийся в Нью-Йорке Центр по вопросам репродуктивной политики и законодательства занимается вопросами повышения всеобщей информированности о наличии и действии политики и законов, затрагивающих репродуктивные права женщин. Этот Центр занимается подготовкой ряда докладов, в которых содержится обзор и анализ законов и культурных традиций, затрагивающих репродуктивные права женщин в 51 стране мира.

22. Многие НПО, занимающиеся правами человека и репродуктивными правами, объединяются в различные ассоциации для совместного осуществления деятельности в интересующих их областях. Например, сеть неправительственных организаций Юго-Восточной Азии "Эрроу" разработала комплект информационных материалов, включающих основополагающие документы, касающиеся репродуктивного здоровья женщин, оценки положения дел в этой области в трех странах региона, политики и программ, которые можно использовать для осуществления необходимых преобразований, а также список информационных материалов и средства, которые можно использовать для совершенствования программ в области планирования семьи и репродуктивного здоровья.

23. **Участие НПО в разработке политики и законов, касающихся сексуального и репродуктивного здоровья.** Согласно сообщениям, полученным от респондентов, в некоторых странах НПО принимают все более активное участие в разработке политики и законов в этой области. Они часто выступают в качестве консультантов специально созданных комиссий, занимающихся рассмотрением национальных планов, обсуждают и разрабатывают предложения по внесению изменений в соответствующую политику и проводят национальные консультации. Они также принимают активное участие в деятельности по привлечению внимания законодателей к тем или иным вопросам. Например, в Аргентине НПО внесли существенный вклад в создание благоприятных условий для разработки проекта законодательства в области репродуктивного здоровья, который в настоящее время находится в стадии утверждения.

24. **Роль НПО в повышении информированности в вопросах сексуального и репродуктивного здоровья.** Информационно-пропагандистская деятельность НПО в поддержку рекомендаций, содержащихся в Программе действий, отражает стремление этих организаций обеспечить населению услуги в области сексуального и репродуктивного здоровья и сделать их доступными для всех, а также добиться удовлетворения соответствующих потребностей подростков, вовлечь в осуществляемые программы мужчин, расширить права и возможности женщин и оказать содействие обеспечению гендерного равенства. Судя по ответам, полученным от респондентов, НПО активно участвуют в кампаниях по пропаганде услуг, направленных на удовлетворение этих потребностей. В Индии организация под названием "Голоса" разработала комплект информационных материалов по вопросам репродуктивного здоровья. Этот комплект, предназначенный для работников системы здравоохранения, помогает им предоставлять населению общин возможность принимать информированные решения в отношении его репродуктивных потребностей.

25. Международные НПО играют исключительно важную роль в создании организационного потенциала многих национальных неправительственных организаций, занимающихся информационно-пропагандистской деятельностью. Например, Международная коалиция за охрану здоровья женщин оказывает создаваемым национальным неправительственным организациям техническую и финансовую помощь, а уже существующим – содействие расширению и укреплению их деятельности и усилиям, направленным на внесение необходимых изменений в политику, осуществляемую в их странах.

26. Наряду с этим на международном уровне НПО, занимающиеся информационно-пропагандистской деятельностью, активно участвуют в усилиях, направленных на то, чтобы побуждать глобальные информационные сети и национальные средства массовой информации повышать информированность населения в вопросах, касающихся репродуктивного здоровья. Они также участвуют в лоббировании правительств своих стран, которые, в свою очередь, могут повлиять на правительства других стран, с тем чтобы они приняли меры по обеспечению репродуктивного здоровья своего населения. Эти НПО также участвуют в деятельности по наблюдению за осуществлением рекомендаций Конференции и предпринимают усилия, направленные на то, чтобы убедить доноров и их собственные правительства выделять неправительственным организациям, занимающимся вопросами репродуктивного здоровья, большой объем финансовых средств. Эти НПО внесли весомый вклад в создание во многих регионах мира сетей неправительственных организаций, которые занимаются повышением информированности населения в конкретных вопросах, касающихся здоровья женщин.

С. Роль НПО в оказании качественных услуг в области  
сексуального и репродуктивного здоровья

27. Хотя ряд НПО по-прежнему осуществляют свою деятельность на основе традиционных узкоспециализированных программ в области планирования семьи, ориентированных на конкретные группы населения, многие из неправительственных организаций- респондентов сообщили о том, что принятая на Конференции Программа действий в значительной степени побудила их к тому, чтобы объединить услуги в области планирования семьи с другими услугами в области репродуктивного здоровья. Почти треть ответивших на вопросник НПО из развивающихся стран оказывают все перечисленные ниже услуги: в области планирования семьи и охраны здоровья матери, а также в области профилактики инфекций репродуктивных органов и венерических заболеваний, включая вирус иммунодефицита человека/синдром приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД).

28. В Программе действий определен ряд ключевых аспектов, которые должны учитываться при оказании услуг, направленных на удовлетворение потребностей в области репродуктивного здоровья населения. Широкий анализ деятельности, осуществляемой НПО, занимающимися оказанием таких услуг, свидетельствует о том, что особое внимание в их работе уделяется вопросам качества услуг и здоровья подростков. Значительное число национальных НПО указали на то, что они стремятся оказывать ряд услуг маргинализированным слоям населения в силу того, что в районах, где проживает такое население, государственные учреждения таких услуг не оказывают. Кроме того, многие НПО сообщили о том, что они также занимаются такими сложными и деликатными вопросами, как оказание услуг женщинам, подвергающимся избиению, и подросткам.

Д. Качество услуг

29. В Программе действий подчеркивается необходимость совершенствования качества услуг, предоставляемых в рамках программ репродуктивного здоровья, исходя из того, что это является эффективным средством удовлетворения имеющихся потребностей в информации и услугах в области репродуктивного здоровья. Данные, приведенные в таблице 2, свидетельствуют о том, что во всех регионах мира (самый высокий показатель в Латинской Америке) большинство ответивших на вопросник НПО, вне зависимости от того, оказывают ли они услуги, стремятся повышать их качество.

Таблица 2. Общая численность и доля НПО, занимающихся  
повышением качества услуг

	Общая численность НПО	Общее число и доля (в процентах) НПО, занимающихся повышением качества услуг
Африка	131	55 (42)
Азия	115	50 (43)
Латинская Америка	86	54 (63)
Арабские государства	33	17 (52)
Восточная Европа	12	5 (42)
Итого	377	181 (40)

30. Среди НПО, как представляется, существует общее понимание того, что означает качество услуг. Многие НПО, занимающиеся оказанием услуг в области репродуктивного здоровья, оказывают содействие развитию системы направления пациентов к соответствующим специалистам и укрепляют связи с другими службами, оказывающими аналогичные услуги, а также занимаются разработкой механизмов, позволяющих иметь четкое представление о потребностях населения, и расширением выбора способов контрацепции в их собственных и национальных программах.

31. Индийская НПО "Паривар Сева Санстха" на протяжении многих лет занимается оказанием комплекса услуг в области охраны репродуктивного здоровья. С самого начала эта организация была своего рода образцом высокого качества услуг в области планирования семьи, охраны здоровья матери, профилактики инфекций репродуктивных органов, искусственного прерывания беременности и программ охраны здоровья подростков. Используя свой опыт, эта организация сотрудничает с правительством в деле повышения качества программ. В Китае Институт демографических исследований Пекинского университета сообщил о том, что его проект, направленный на внедрение новых видов контрацептивов, рассчитанных на информированного потребителя, и повышение качества услуг, привлек внимание многих международных организаций и стран-доноров.

32. Многие НПО, занимающиеся информационно-пропагандистской деятельностью, осуществляют подготовку специалистов, оказывающих медицинские услуги, в вопросах гендерного равенства и оказания услуг, отвечающих репродуктивным намерениям потребителей. Они также регистрируют случаи нарушения прав человека в рамках осуществления программ планирования семьи и добиваются уважения права человека свободно выбирать методы контрацепции. Например, в Мексике Сеть организаций города Мехико, занимающихся оказанием услуг в области репродуктивного здоровья, организовала общественный трибунал для осуждения случаев различных нарушений при оказании услуг в области репродуктивного здоровья. Это привело к тому, что руководители программ обязались принять меры по повышению качества оказываемых услуг, включая улучшение обращения с женщинами при оказании услуг такого характера.

#### Е. Работа с группами населения, имеющими особые потребности

##### 1. Подростки

33. До недавнего времени в рамках программ репродуктивного здоровья подросткам, по существу, почти не уделялось никакого внимания. Одной из вероятных причин такого положения

дел являются ничем не обоснованные опасения, что предоставление им информации и услуг такого характера будет поощрять их сексуальную активность. В результате во многих странах в силу законов или политики не состоящие в браке лица подросткового возраста лишены доступа к таким услугам. После проведения Конференции НПО стали уделять все большее внимание потребностям подростков в области охраны репродуктивного здоровья. Многие НПО, как представляется, стали учитывать потребности подростков при разработке своих программ. Другие расширили диапазон своей деятельности, руководствуясь более всеобъемлющим подходом, охватывающим различные потребности подростков в плане укрепления здоровья. В таблице 3 приведены данные о количестве НПО, занимающихся вопросами охраны здоровья подростков, с разбивкой по регионам и по признаку пола.

Таблица 3. Число НПО, занимающихся вопросами здоровья подростков, с разбивкой по регионам и по признаку пола

	Общее число НПО	Число НПО, занимающихся вопросами здоровья девочек подросткового возраста	Доля НПО, занимающихся вопросами здоровья девочек подросткового возраста	Число НПО, занимающихся вопросами здоровья мальчиков подросткового возраста	Доля НПО, занимающихся вопросами здоровья мальчиков подросткового возраста
Африка	131	81	62	68	52
Азия	142	45	32	32	23
Латинская Америка	86	44	51	32	37
Арабские государства	33	19	58	17	52
Восточная Европа	13	9	69	9	69
Развитые страны	73	19	26	19	26

34. Использование средств массовой информации оказалось эффективной стратегией привлечения внимания к проблемам подростков. В Нигерии местная неправительственная организация, занимающаяся оказанием помощи молодежи, использует частные телевизионные станции для оказания консультативных услуг подросткам. Это первая подобная организация, занимающаяся исключительно вопросами репродуктивного здоровья подростков. Также в Нигерии неправительственная организация "АДОН" разработала программу в области коммуникации между родителями и детьми, в рамках которой родителям дают рекомендации относительно полового воспитания своих детей. На Филиппинах в трех городах были созданы центры массовой информации для молодежи, в число услуг которых входят музыкальные программы кабельного телевидения, программы показа художественных фильмов и посещение школ.

## 2. Мужчины

35. В прошлом службы, занимающиеся планированием численности семьи, часто не уделяли должного внимания связанным с репродуктивным здоровьем потребностям мужчин и их влиянию на решения, касающиеся репродуктивного здоровья женщин. Результаты анализа ответов на вопросник говорят о том, что многие НПО, заявляющие о том, что они проводят свою работу с мужчинами, фактически работают с юношами. Число НПО, работающих со взрослыми мужчинами, судя по всему, является весьма ограниченным. Большая часть деятельности НПО, работающих с мужчинами, приходится на международные НПО. Университет Джона Хопкинса разработал проект, основное внимание в рамках которого уделяется участию мужчин в деятельности по планированию семьи и обеспечению репродуктивного здоровья, начало осуществления которого было положено на конференции политических деятелей и руководителей программ из стран Африки, расположенных к югу от Сахары, в 1997 году. В рамках этого

проекта в качестве одного из средств информирования мужчин о важности репродуктивного здоровья используется спорт, в частности футбол.

36. НПО только начинают проводить деятельность в отношении мужчин. Работа с мужчинами по вопросам сексуального поведения и гендерных ролей, а также развития услуг, направленных на удовлетворение их потребностей, как представляется, образует темы, вокруг которых НПО строят свою деятельность.

### 3. Беженцы

37. После проведения Конференции широко обсуждается необходимость предоставления услуг по охране репродуктивного здоровья в лагерях беженцев. В деятельности по предоставлению таких услуг принимает участие все большее число НПО.

38. Значительная доля ответивших НПО, расположенных в арабском и восточно-европейском регионах, уделяет внимание потребностям в области репродуктивного здоровья женщин и мужчин из числа беженцев. В Африке международные НПО, такие, как "Врачи мира", Международный комитет Красного Креста и "Мари Стопес интернэшнл", предоставляют услуги в лагерях беженцев и входят в состав Консорциума НПО по вопросам охраны репродуктивного здоровья в интересах беженцев. Существует сеть НПО, сотрудничающих в области разработки механизмов оперативного предоставления услуг в области репродуктивного здоровья в чрезвычайных ситуациях.

### 4. Женщины: калечащие операции на женских половых органах и насилие в отношении женщин

39. В странах, в которых существует широко распространенная практика калечащих операций на женских половых органах, многочисленные НПО ведут борьбу за ее ликвидацию. Калечащие операции на женских половых органах были определены в качестве одного из факторов риска для репродуктивного здоровья и одной из форм нарушения прав человека женщин. Совет по народонаселению оказал помощь правительству Мали в разработке плана исследовательской деятельности, оперативных мер и стратегии окончательной ликвидации практики калечащих операций на женских половых органах. В Буркина-Фасо Совет по народонаселению помог неправительственной организации, занимающейся пропагандистской деятельностью, организовать региональную конференцию для выработки путей влияния на стратегии в области ликвидации практики калечащих операций на женских половых органах.

40. НПО, несомненно, проводят активную деятельность по предоставлению юридических и клинических услуг женщинам, подвергающимся негуманному обращению со стороны их партнеров. Свою деятельность в этой области осуществляет значительная часть пропагандистских НПО. "Флора Тристан", НПО, имеющая почти 20 лет опыта деятельности в Перу, принимает меры по решению этого обойденного вниманием всеобщей проблемы посредством обучения полицейских и предоставления юридической поддержки жертвам.

### F. Деятельность по подготовке кадров

41. Подготовка кадров представляет собой одно из направлений деятельности, посредством которого неправительственные организации со временем могут обеспечивать большую устойчивость своих мероприятий. В рамках деятельности по подготовке кадров опыт, накопленный в работе самих этих организаций, зачастую передается государственным служащим и/или другим национальным и местным НПО. Примерно 50 процентов от общего числа ответивших НПО предлагают обучение в качестве одного из средств передачи ресурсов. Пропагандистские НПО

организуют обучение руководителей программ, общинных лидеров и представителей общин в целом по гендерным вопросам и по принципам репродуктивного здоровья. Обслуживающие НПО часто принимают участие в обучении практических исполнителей, консультантов и руководителей программ по различным аспектам деятельности в области предоставления услуг. Например, в Бангладеш Коалиция за охрану здоровья женщин осуществляет подготовку младшего и среднего медицинского персонала и врачей по вопросам охраны сексуального и репродуктивного здоровья. Кроме того, они осуществляют программу обмена, в рамках которой они обучают лиц, предоставляющих практические услуги, из других национальных и иностранных НПО.

42. Международные НПО также оказывают помощь в подготовке кадров. Например, "Международная программа подготовки кадров в области здравоохранения" (ИНТРАХ), международная неправительственная организация, расположенная в Соединенных Штатах Америки, осуществляет обучение медицинского персонала по всем аспектам репродуктивного здоровья, в основном по вопросам планирования семьи, профилактики венерических заболеваний и борьбы с ними, и охраны здоровья матери, в Бенине, Гане, Гвинее, Марокко и Того. Она также оказывает помощь правительствам в разработке учебных планов и помогает в приобретении технических средств для учебной деятельности.

#### Г. Участие НПО в исследовательской деятельности

43. Новый подход к вопросам репродуктивного здоровья, принятый после Международной конференции по народонаселению и развитию, ставит колоссальные задачи в области научно-исследовательской деятельности. К числу важных вопросов научно-исследовательской деятельности относятся мнения и потребности клиентов; потребности женщин и мужчин в области сексуального и репродуктивного здоровья на различных этапах их жизни; и гендерный фактор. Многие НПО также используют новые методы исследовательской деятельности, такие, как процедуры оперативной оценки (ПОО). Например, международная организация "Мануэла Рамос" в Перу разработала проект под названием "Репросалуд", значительную финансовую помощь в осуществлении которого оказывает Агентство Соединенных Штатов Америки по международному развитию (ЮСАИД) и который преследует цель повышения спроса на услуги в области репродуктивного здоровья в сельских районах Перу. Указанный проект включает в себя три компонента: репродуктивное здоровье, приносящая доход деятельность и информационно-пропагандистская работа, а весь процесс начинается с разработки оценок существующих в общинах потребностей с использованием ПОО.

44. Международные НПО, такие, как "Бюро по вопросам информации в области народонаселения", проводят на национальном уровне обследования по вопросам народонаселения и здравоохранения (ОНЗ), результаты которых используются для оценки программ в области планирования семьи. В настоящее время многие исследовательские НПО включают в такие обследования другие аспекты репродуктивного здоровья. Они также содействуют укреплению национальных баз данных, которые в свою очередь предоставляют информацию по важным аспектам репродуктивного здоровья. Например, в Научно-исследовательском центре по вопросам народонаселения в Африке и Азии, расположенном в Париже, была разработана методология подготовки "многодисциплинарных монографий", которая способствует предоставлению информации на национальном уровне, в том числе многодисциплинарных данных на местном и районном уровнях, которые не могут быть подготовлены в результате таких выборочных обследований, как ОНЗ. В то же время эта методология позволяет провести углубленный анализ взглядов и моделей поведения в области репродуктивного здоровья. Указанная методология успешно применяется в Бурунди, Камеруне, Мали, Маврикии и Сенегале.

## VI. РОЛЬ НПО В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО КОНТРОЛЮ ЗА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ

45. Для достижения прогресса в области контроля за осуществлением Программы действий требуется создать новые механизмы контроля, повысить эффективность существующих структур и расширить процессы, предусматривающие участие населения. Во многих странах, в частности в развитых странах, существуют институциональные механизмы, которые могут использоваться для контроля за осуществлением Программы действий. В то же время в развивающихся странах создание механизмов контроля требует более длительного периода времени. Это частично объясняется отсутствием надлежащих средств для определения прогресса – в основном показателей – а также тем, что не проводятся базовые исследования, которые позволили бы документально зарегистрировать нынешнее положение в области репродуктивного здоровья в каждой стране, по сравнению с которым можно было бы оценивать достигнутый прогресс.

46. Многие латиноамериканские страны сообщают о создании комиссий, в которых представлены НПО, для контроля за выполнением обязательств, взятых на Конференции. В то же время некоторые национальные комиссии не придерживаются активного направленного на практическую деятельность подхода. Некоторое время назад в Перу была создана Трехсторонняя комиссия, в которую вошли представители правительства, неправительственных организаций и ЮНФПА. В Мексике была создана Межучрежденческая группа по вопросам репродуктивного здоровья. В Чили в сотрудничестве с правительством неправительственные организации занимаются созданием Национальной комиссии по народонаселению и развитию.

47. Многие неправительственные организации, принимающие участие в деятельности этих комиссий, являются членами сети по охране здоровья женщин в странах Латинской Америки и Карибского бассейна. В рамках Сети было определено шесть тематических вопросов, требующих контроля в каждой стране, в которой функционируют НПО, включая сексуальное и репродуктивное здоровье подростков, качество обслуживания, борьбу с проведением небезопасных абортов, отношение со стороны мужчин и участие женщин в процессе принятия решений. Для каждого из этих вопросов были разработаны качественные и количественные показатели, которые будут использоваться для оценки положения в области репродуктивного здоровья в каждой стране.

48. В 1996 году ЮСАИД выпустило доклад, озаглавленный "Программы в области репродуктивного здоровья, поддерживаемые ЮСАИД: доклад о ходе работы по осуществлению Каирской программы действий", в котором были резюмированы его инициативы. Хотя этот доклад был официальным, неправительственным организациям, вовлеченным в деятельность ЮСАИД, было предложено представить замечания и запросы в отношении этой деятельности. В Нидерландах Всемирный фонд по народонаселению через свой Руководящий комитет по реализации решений Каирской конференции осуществляет контроль за выполнением правительством взятого на Конференции обязательства выделять примерно 4 процента бюджета министерства по делам сотрудничества и развития на деятельность по охране сексуального и репродуктивного здоровья.

49. В Африке большинство неправительственных организаций сообщают о создании механизмов контроля за осуществлением Программы действий. В то же время почти все они указывают, что создание таких механизмов является обязанностью правительств. Восточноафриканская сеть по вопросам репродуктивного здоровья в Уганде, Кении и Объединенной Республике Танзании рекомендует включать неправительственные организации в деятельность по контролю. В Нигерии Сеть по вопросам исследований в социальной сфере и в области репродуктивного здоровья планирует производить сбор информации, которая в последующем поможет оценивать проводимую в стране деятельность. Несмотря на то, что большинство неправительственных организаций упоминали о конкретных механизмах контроля, как представляется, скоординированный или

последовательный подход к разделению обязанностей по контролю между правительственными учреждениями и НПО отсутствует.

50. На международном и региональном уровнях ведется наблюдение за рядом мероприятий, в числе которых инициатива, координируемая Организацией женщин по окружающей среде и развитию (Участие женщин в развитии), инициатива НЕРА, координируемая Международной коалицией за охрану здоровья женщин, сеть организаций "Эрроу" в азиатско-тихоокеанском регионе и инициатива Латиноамериканской коалиции за охрану здоровья женщин. Организация женщин по окружающей среде и развитию опубликовала документ, озаглавленный "Через год после Каира", в котором содержится всеобъемлющий доклад о ходе осуществления Программы действий в странах.

51. Резюмируя сказанное, можно отметить, что ряд НПО были приглашены к участию в работе недавно созданных в некоторых странах механизмов контроля за осуществлением рекомендаций Конференции, хотя, как представляется, еще не все эти механизмы начали действовать.

## VII. ОТНОШЕНИЯ ПАРТНЕРСТВА МЕЖДУ НПО И ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ

52. Обязавшись выполнять Программу действий, правительства и НПО начали движение к общим целям, пользуясь общими инструментами и разделяя приверженность совместной работе в интересах осуществления Программы. Многие НПО признали, что одним из результатов Конференции стало то, что они превратились в полноправных участников процесса разработки национальной политики и программ.

53. Анализ ответов на вопросник указывает на то, что в странах, где партнерские связи между НПО и правительством имеют под собой прочную основу и определены каналы взаимодействия, процесс осуществления Программы действий, как представляется, носит более отчетливый характер. Продуктивные рабочие отношения между правительствами и НПО мыслимы лишь в том случае, когда обе стороны стремятся к достижению общих целей. Ответы на вопросник показывают, что в тех случаях, когда на национальном уровне приверженность задаче охраны репродуктивного здоровья не столь сильна, диалог и сотрудничество с правительствами вызывает у НПО чувство разочарования.

54. Сотрудничество между правительствами и НПО носит неоднородный характер в разных странах. На национальном уровне сотрудничество между НПО и правительствами приобретает различные формы, так, например, НПО участвуют в осуществлении проектов; в разработке политики (их представители работают в составе комитетов, оказывают помощь в выявлении общественного мнения); обеспечивают связь с общинами; участвуют в профессиональной подготовке; заключают контракты на обслуживание с субподрядчиками; и предоставляют субсидии для закупок противозачаточных средств. В тех районах, где начался процесс децентрализации (а такая тенденция характерна для большинства регионов мира), НПО сотрудничают с местными органами управления в осуществлении конкретных проектов и предоставлении услуг и участвуют в работе местных комитетов по вопросам здравоохранения, что характерно, в частности, для Бразилии. На международном уровне большинство НПО сотрудничают с правительствами и национальными неправительственными организациями, как правило, в вопросах профессиональной подготовки и оказания технической помощи.

55. Имеется ряд примеров успешного сотрудничества между правительствами и неправительственными организациями. Так, например, в Бангладеш НПО объединены в консорциум, и правительство тесно сотрудничает с ними, выдавая субподряды на предоставление

услуг. В Мозамбике НПО ведут постоянный процесс консультаций с правительством, занимаются подготовкой кадров и участвуют в осуществлении проектов в области развития.

56. В целом там, где правительства проявляют политическую приверженность принципам охраны сексуального и репродуктивного здоровья, как представляется, отмечается и прогресс в сотрудничестве между правительствами и НПО.

#### VIII. ПРЕПЯТСТВИЯ, МЕШАЮЩИЕ РАБОТЕ НПО

57. НПО ведут активную и впечатляющую работу, хотя при этом им приходится сталкиваться с многочисленными препятствиями. Некоторые из ограничивающих факторов обусловлены самим характером осуществления рекомендаций Конференции, с ними приходится сталкиваться всем участникам, на каком бы уровне они ни работали. Например, некоторые НПО сообщают, что они сталкиваются с трудностями в работе с определенными религиозными группами или в деятельности в тех регионах, где сильны закрепленные в культуре верования, – в частности там, где проведение калечащих операций на женских половых органах рассматривается как важный элемент культурной традиции. Имеются также препятствия, связанные с отсутствием надлежащей технологии для проведения связанной с охраной репродуктивного здоровья работы в таких областях, как предотвращение и лечение болезней, передаваемых половым путем, и расширение прав и возможностей женщин. Другие препятствия связаны с организационными аспектами работы НПО. К этой категории относятся такие факторы, как их зависимость от внешних источников финансирования; проблемы роста, возникающие по мере переключения местных НПО на выполнение функций на национальном уровне, и трения в развитии сотрудничества с правительствами.

58. Одна из главных проблем для большинства представивших ответы на вопросник НПО связана с финансированием. Отчасти это обусловлено увеличением числа НПО и усилением конкуренции между ними в условиях сокращения объема имеющихся средств, а также неспособностью многих из них к разработке стратегий обеспечения долгосрочного финансирования. По существу, один из главных вопросов, возникающих в отношении многих НПО, касается возможностей их устойчивого функционирования. Во многих случаях НПО прекращают существование после прекращения поддержки со стороны правительства или доноров или ухода одаренного лидера, умевшего результативно мобилизовать средства. Кроме того, многие НПО сообщают, что проводимая донорами политика финансирования не предусматривает институциональной поддержки, что затрудняет выработку ими долгосрочных стратегий собственного развития.

59. Для тех национальных НПО, которые сотрудничают с правительствами, сам процесс такого сотрудничества порождает новую дилемму. Многие НПО признают, что сотрудничество порой связано с определенными издержками. Как представляется, сотрудничество с правительствами в определенной мере не согласуется с традиционной исполняемой НПО ролью контрольно-наблюдательных органов. Некоторые НПО отмечают, что, по их мнению, укрепление финансовой автономии способствовало бы разрешению этой проблемы. Вместе с тем одна из важнейших задач этих НПО в период после Каирской конференции связана с необходимостью стратегически более целенаправленно продумывать свою роль в качестве партнеров правительств и представителей конкретных групп, имеющих конкретные потребности. Вопрос о том, какой должна быть роль НПО, сотрудничающей с правительством и в то же время пытающейся сохранить свою самостоятельность, чаще всего не включается в повестку дня неправительственных организаций. Для многих НПО ключевым является вопрос стратегического планирования. Однако объем имеющихся для этого средств также ограничен.

60. Для НПО, занимающихся предоставлением услуг, главная проблема заключается в том, как перейти от разовых мероприятий к системной работе. В силу особого характера управления и распределения ресурсов НПО большинство их мероприятий осуществляются на разовой основе. В то же время некоторые элементы программ НПО успешно используются в программах государственного сектора. НПО отмечают также, что серьезными препятствиями, мешающими их работе, являются нехватка людских ресурсов и отсутствие возможностей для подготовки кадров.

61. В целом, как представляется, спустя три года после проведения Конференции неправительственные организации в своей работе сталкиваются как с новыми, так и старыми препятствиями. Для некоторых НПО возможность разрешения стоящих перед ними проблем будет в весьма значительной степени зависеть от их способности мыслить стратегически, а также от желания доноров и национальных программ способствовать устойчивой работе НПО.

#### IX. МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

62. Лишь две из четырех межправительственных организаций, представивших ответы на вопросник, ведут деятельность, связанную с осуществлением Программы действий. Это – Фонд международного развития Организации стран-экспортеров нефти (ОПЕК) и Организация африканского единства (ОАЕ).

63. Фонд ОПЕК – это межправительственное учреждение, занимающееся вопросами оказания помощи в целях развития и оказывающее финансовое содействие развивающимся странам в поддержку их усилий в области социально-экономического развития. Он нередко сотрудничает с программами по охране репродуктивного здоровья, однако такое сотрудничество осуществляется в узких рамках. В последнее время Фонд поддерживает осуществляемый в Гватемале проект по охране здоровья матери и проект в области профессиональной подготовки в Малайзии.

64. ОАЕ представляет собой региональную организацию африканских стран, главная цель которой заключается в развитии сотрудничества между африканскими государствами в экономической, социальной, культурной и просветительской областях. В 1995 году ОАЕ приняла резолюцию, в которой государствам-членам было предложено разработать политику, институциональные и финансовые механизмы для осуществления Программы действий. С тех пор ОАЕ было организовано большое число семинаров, практикумов и конференций для различных целевых групп, в частности для дипломатов в Аддис-Абебе. Кроме того, был создан Руководящий комитет парламентариев стран Африки и Ближнего Востока с целью стимулировать и поощрять формирование национальных комитетов парламентариев по вопросам народонаселения и развития. В рамках этой программы в скором времени начнется осуществление учебных поездок, посвященных пропаганде демографических вопросов. При этом преследуются цели выявления областей сотрудничества и обмена опытом между правительствами и НПО по демографическим вопросам.

#### X. ВЫВОДЫ

65. В целом информация о прогрессе и препятствиях, встретившихся в процессе осуществления Программы действий, представлена 480 местными, национальными, региональными и международными НПО. Проводимая ими работа носит сложный и многообразный характер, и не вызывает никаких сомнений, что они и далее будут предпринимать самые активные усилия с целью содействовать осуществлению Программы действий.

66. Занимающиеся пропагандистской работой НПО на международном и национальном уровнях успешно увязывают вопросы сексуального и репродуктивного здоровья с тематикой прав человека и равноправия полов и активно участвуют в контроле за осуществлением Программы действий.

67. Заметного прогресса в осуществлении Программы действий добились НПО, занимающиеся предоставлением услуг. Справедливости ради следует отметить, что некоторые из них начали использовать методы, связанные с охраной сексуального и репродуктивного здоровья, задолго до проведения Конференции, в то же время почти 53 процента респондентов сообщили, что в настоящее время наряду с услугами по планированию семьи ими предоставляются и услуги по охране репродуктивного здоровья. Многие НПО, не занимающиеся предоставлением услуг в области репродуктивного здоровья, рекомендуют интересующимся такими услугами обращаться в соответствующие службы. Почти все аспекты деятельности, связанные с охраной репродуктивного здоровья, включены в программы. Центральное место в работе НПО занимают вопросы качества обслуживания и работы с подростками. Наряду с этим многое еще предстоит сделать для обеспечения внимательного отношения мужчин к этим вопросам.

68. Расширяются масштабы сотрудничества национальных НПО с правительствами. Независимо от того, на каком уровне осуществляется такое сотрудничество в каждой стране, в настоящее время практически невозможно, чтобы правительства и международные учреждения предлагали провести то или иное мероприятие, касающееся охраны репродуктивного здоровья, без привлечения к его осуществлению НПО. Международные НПО играют центральную роль в предоставлении технической помощи и мобилизации средств для национальных НПО, а также в создании благоприятствующей работе НПО международной обстановки в общемировом масштабе.

69. Количество ответов, полученных в контексте проведенной проверки, указывает на то, что НПО по-прежнему работают активно и с большим воодушевлением воспринимают рекомендации Конференции, подкрепляя свой энтузиазм приверженностью их осуществлению. Из их ответов явствует также, что международная и национальная поддержка по-прежнему имеет непреходящее значение для той исключительно важной работы, которой они занимаются.

#### Примечания

<sup>1</sup> Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>2</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1996 год, Дополнение № 5 (E/1996/25), пункт 3.

-----